

<b><u>Hrvatski/Croatian</u></b> . . . . .	<b>p2</b>
<b><u>Česky/Czech</u></b> . . . . .	<b>p3</b>
<b><u>Dansk/Danish</u></b> . . . . .	<b>p4</b>
<b><u>Nederlands/Dutch</u></b> . . . . .	<b>p5</b>
<b><u>English</u></b> . . . . .	<b>p6</b>
<b><u>Eesti/Estonian</u></b> . . . . .	<b>p7</b>
<b><u>Suomi/Finnish</u></b> . . . . .	<b>p8</b>
<b><u>Français/French</u></b> . . . . .	<b>p9</b>
<b><u>Deutsch/German</u></b> . . . . .	<b>p10</b>
<b><u>Elinika/Greek</u></b> . . . . .	<b>p11</b>
<b><u>Magyar/Hungarian</u></b> . . . . .	<b>p12</b>
<b><u>Íslenska/Icelandic</u></b> . . . . .	<b>p13</b>
<b><u>Italiano/Italian</u></b> . . . . .	<b>p14</b>
<b><u>Lietuviška/Lithuanian</u></b> . . . . .	<b>p15</b>
<b><u>Norsk/Norwegian</u></b> . . . . .	<b>p16</b>
<b><u>Polski/Polish</u></b> . . . . .	<b>p17</b>
<b><u>Português/Portuguese</u></b> . . . . .	<b>p18</b>
<b><u>Română/Romanian</u></b> . . . . .	<b>p19</b>
<b><u>Srpski/Serbian</u></b> . . . . .	<b>p20</b>
<b><u>Slovenčina/Slovakian</u></b> . . . . .	<b>p21</b>
<b><u>Slovenščina/Slovenian</u></b> . . . . .	<b>p22</b>
<b><u>Español/Spanish</u></b> . . . . .	<b>p23</b>
<b><u>Swenska/Swedish</u></b> . . . . .	<b>p24</b>
<b><u>Türkçe/Turkish</u></b> . . . . .	<b>p25</b>

**Correct Plus™ brzo stvrdnjavanje komplet - Nano-ojačan hidrofilni materijal za uzimanje otisaka s brzim stezanjem**

**Skladištenje i uporaba:**

*Correct Plus* Fast Set materijal za uzimanje otisaka. Čuvajte i koristite na temperaturi od 65° - 75°F (18° - 24°C).

**Indikacije**

- Uzimanje otiska za 1-3 jedinice.
- Izrada dvojnika kamenih modela.

**Kontraindikacije**

- Zbog brzog stezanja *Correct Plus* Fast Set se ne preporuča za uzimanje otisaka lukova. Za lukove koristite *Correct Plus* standardni komplet.

**Valne napomene**

- Hemostatski agensi i konci za vađenje zubi koji sadrže sulfat željeza mogu spriječiti djelovanje materijala za utiskivanje. Prije uzimanja otiska, vodom temeljito isperite mjesto na kojem ćete upotrijebiti materijal kako biste odstranili svu nečistoću.
- Modeli se mogu lijevati 15 minuta nakon vađenja materijala iz usta.
- Zbog čvrstoće materijala budite pažljivi kod uporabe *Correct Plus* Fast Set Kit Auto-Mix na zubnim protezama ili mostovima osim ako niste pripretili moguće oštro zarezivanje ispod umjetnih zuba.

**Opis proizvoda:**

Kit Auto-Mix je materijal visokog viskoziteta i visoke krajnje tvrdoće namijenjen za uporabu u kompletima (stock, custom i triple).

Universal™ - normalne konzistencije je materijal srednjeg viskoziteta namijenjen za uporabu u kompletu ili samostalno kod tehnike monofaznog otiska.

Thick n' Thin™ je konzistencije je materijal niskog viskoziteta koji se ne klizi i koji se prvo zaustavi na zubu, a zatim klizi u sulkus kako bi zahvatio sve dijelove desni.

**Upute za uzimanje otisaka**

1. Stavite Correct VPS™ ljepljiv na podlogu i pustite ga da se suši 5 minuta.
2. U "piljtolj" stavite punjenje Kit Auto-Mix, *Universal* normalne konzistencije, i/ili *Thick n' Thin* rjeđe konzistencije.
3. Skinite poklopac i istisnite jedan inč materijala kako bi osigurali ujednačenu primjenu materijala.
4. Na punjenja pričvrstite nastavke za miješanje. Intraoralni nastavak stavite na nastavak za miješanje materijala za ispiranje (*Thick n' Thin* rjeđe konzistencije ili *Universal* normalne konzistencije.)
5. Na podloak istisnite *Correct Plus* Fast Set Kit Auto-Mix ili *Universal* normalne konzistencije i istovremeno isplite *Thick n' Thin* rjeđe konzistencije ili *Universal* normalne konzistencije oko priprav(a)ka. Vrijeme djelovanja je 60 sekundi.
6. Namjestite podlogu.
7. Držite otisak u željenom položaju 2 minute.
8. Izvadite otisak iz usta.
9. Temeljito isperite vodom i dezinficirajte.
10. Ako lijevate model, prije nego nastavite postupak pričekajte 15 minuta.

## NÁVOD K POUŽITÍ:

### Hydrofilní nanokompozitní rychle tuhnutí otiskovací materiál Correct Plus™

#### Skladování a použití:

Otiskovací materiál *Correct Plus Fast Set* skladujte a používejte při teplotě 65° - 75°F (18° - 24°C).

#### Indikace

- Otisky 1-3 jednotek.
- Duplikace tvrdých modelů.

#### Kontraindikace

- Kvůli rychlému tuhnutí se materiál *Correct Plus Fast Set* nedoporučuje pro otisky kompletního oblouku. Pro tyto typy otisků použijte materiál *Correct Plus* normálně tuhnutí.

#### Důležité poznámky

- Hemostatické prostředky a retrakční vlákna obsahující síran železitý mohou zamezit tuhnutí otiskovacího materiálu. Před pořízením otisku místo důkladně opláchněte vodou, aby se odstranily všechny zbytky nečistot.
- Modely lze odlévat 15 minut po vyjmutí otisku z úst.
- Kvůli velké tuhosti tmelu *Correct Plus Fast Set Tmel Auto-Mix* postupujte opatrně při jeho použití u zubů s periodontálními komplikacemi nebo u můstků, pokud nejsou zablokovány velké zářezy pod můstkovou jednotkou.

#### Popis produktu:

Tmel Auto-Mix – vysoce viskózní materiál s vynikající tvrdostí, určený k použití pro zásobní, individuální nebo trojitě otiskovací lžice.

Hmota Universal™ – materiál střední viskozity, určený k použití jako materiál do otiskovací lžice nebo samotný pro jednofázovou otiskovací techniku.

Slabě viskózní hmota Thick n' Thin™ – nesedající slabě viskózní materiál, který se zpočátku hromadí na zubech a později zatéká do rýh a zachycuje subgingivální detaily.

#### Instrukce k pořizování otisků

1. Aplikujte lepidlo Lepidlo do otiskovací lžice Correct VPS™ do otiskovací lžice a nechte schnout na vzduchu 5 minut.
2. Do dispensoru naplňte kazety Tmel Auto-Mix, Hmota *Universal a*/nebo Slabě viskózní hmota *Thick n' Thin*.
3. Odstraňte víčka a vytlačte palců materiálu, abyste zajistili vytlačování rovnoměrného množství materiálu.
4. Ke kazetám připevněte míchací hroty. K míchacímu hrotu omývacího materiálu (Slabě viskózní hmota *Thick n' Thin* nebo Hmota *Universal*) připevněte nitroústní hrot.
5. Do otiskovací lžice vytlačte *Correct Plus Fast Set Tmel Auto-Mix* nebo Hmota *Universal*, a současně kolem preparátů/preparátů nastříkujte materiál Slabě viskózní hmota *Thick n' Thin* nebo Hmota *Universal*. Pracovní čas je 60 sekund.
6. Usadte otiskovací lžici.
7. Ponechte otisk na místě 2 minuty.
8. Vyjměte otisk z úst.
9. Důkladně opláchněte vodou a dezinfikujte.
10. Pokud budete odlévat model, počkejte 15 minut, a pak teprve pokračujte.

## BRUGSANVISNING:

### Correct Plus™ hurtigstørknende nano-forstærket hydrofilisk vinylpolysiloxant aftryksmateriale

#### Opbevaring og brug:

Opbevar og brug *Correct Plus Fast Set* aftryksningsmateriale ved 18° - 24°C (65° - 75°F).

#### Indikationer

- Aftryk til 1-3 enheder.
- Duplikation af stenmodeller.

#### Kontraindikation

- På grund af den hurtige arbejdstid anbefales *Correct Plus Fast Set* ikke til aftryk af hele buer. Til aftryk af hele buer benyttes *Correct Plus* standardsæt.

#### Vigtigt

- Hæmostatiske præparater og sårligamenter, der indeholder jernsulfat, kan hæmme størkningen af aftryksmateriale. Inden aftrykket tages, skylles det klargjorte område grundigt med vand for at fjerne evt. forurenende materialerester.
- Der kan modelhældes 15 minutter efter aftrykket er fjernet fra munden.
- På grund af dets stive tilstand skal man være forsigtig når man anvender *Correct Plus Fast Set* Selvblandende kit på periodontalt involverede tænder eller på broer, medmindre kraftige underskæringer under pontikerne isoleres.

#### Produktbeskrivelser:

Selvblendende kit - et materiale med svær viskositet med høj slut-hårdhed, beregnet til brug i standard-, individuelle eller tredelte skeer.

Universal™ pasta - et materiale med medium viskositet, beregnet til brug som skemateriale eller alene i en monofaset aftryksteknik.

Thick n' Thin™ let pasta - et ikke-sammensynkende materiale af let viskositet, der først fyldes på tanden, og siden flyder ind i sulcus, så subgingivale detaljer kommer med.

#### Vejledning til foretagning af aftryk

1. Kom *Correct VPS™* Skeklæber på skeen, og lad det tørre i 5 minutter.
2. Kom Selvblandende kit, beholder/-ne med *Universal* pasta og/eller *Thick n' Thin* let pasta i en dispenserpistol/dispenserpistoler.
3. Tag hætterne af og pres en tomme materiale ud for at sikre, at der bliver udtaget lige store mængder materiale.
4. Sæt blandetudene på beholderne. Sæt en intraoral tud på skyldningsmaterialeblandetuden (*Thick n' Thin* let pasta eller *Universal* pasta.)
5. Kom enten *Correct Plus Fast Set* Selvblandende kit eller *Universal* pasta i skeen, medens der samtidig sprøjtes enten *Thick n' Thin* let pasta eller *Universal* pasta rundt om præparationen/-erne. Arbejdstiden er 60 sekunder.
6. Sæt skeen på.
7. Hold skeen i position i 2 minutter.
8. Aftag aftrykket fra munden.
9. Skyl grundigt under vand og desinficér.
10. Hvis der skal hældes en model på, så vent 15 minutter inden der går i gang.

**Correct Plus™ Snelle set nanoversterkt Hydrofiel impressiemateriaal**

**Opslag en gebruik:**

Gebruik en sla *Correct Plus Fast Set* impressiemateriaal op bij 65° - 75° F (18° - 24° C).

**Indicaties**

- Afgietsels voor 1-3 units.
- Duplicatie van steenmodellen.

**Contra-indicatie**

- Tengevolge van de snelle verwerkingstijd wordt *Correct Plus Fast Set* niet aanbevolen voor volledige boogafgietsels. Voor volledige boogafgietsels dient u *Correct Plus Standaard set* te gebruiken.

**Belangrijke opmerkingen**

- Hemostasemiddelen en retractiekoorden die ijzersulfaat bevatten kunnen het zetten van het afgietselmateriaal verhinderen. Voor het maken van een afgietsel dient de preparatieplaats grondig met water gepoeld te worden om eventuele resterende contaminatie te verwijderen.
- Modellen kunnen gegoten worden 15 minuten nadat het afgietsel uit de mond is verwijderd.
- Vanwege de stijfheid dient u voorzichtig te werk te gaan wanneer u *Correct Plus Fast Set Zelfmengende plamuur* op periodontale tanden of op bruggen gebruikt, tenzij ernstige ondersnijdingen onder de pontics worden geblokkeerd.

**Productbeschrijvingen:**

*Zelfmengende plamuur* – een zwaar viskeus materiaal met een hoge eindhardheid ontworpen voor gebruik in standaard, aangepaste of drievoudige plateaus.

*Universal™ Massa* – een middenviskeus materiaal dat gebruikt wordt als plateau materiaal of door het materiaal zelf in een monofase afgietseltechniek.

*Thick n' Thin™ Lichte massa* – een niet inzakkend, licht viskeus materiaal dat initiëel op de tand gezet wordt en vervolgens in de sulcus vloeit om het onderliggende tandvlees vast te houden.

**Instructies voor het maken van afgietsels**

1. Breng *Correct VPS™ Plateauhechtmateriaal* aan op het plateau en laat het gedurende 5 minuten aan de lucht drogen.
2. Breng een *Zelfmengende plamuur*-, *Universal Massa*-, en/of *Thick n' Thin Lichte massa*-patroon in een doseerpistool.
3. Verwijder de dop en druk er ongeveer 2,5 centimeter (één inch) materiaal uit om zeker te zijn dat u gelijke hoeveelheden materiaal doseert.
4. Bevestig de mengtips op de patronen. Bevestig een intra-orale tip aan de mengtip van wasmateriaal (*Thick n' Thin Lichte massa* or *Universal Massa*.)
5. Doseer of *Correct Plus Fast Set Zelfmengende plamuur* of *Universal Massa* in het plateau terwijl u tegelijkertijd met een injectiespuit of *Thick n' Thin Lichte massa* of *Universal Massa* rond de preparatie aanbrengt. Werktijd is 60 seconden.
6. Zet het plateau.
7. Houd het afgietsel gedurende 2 minuten in positie.
8. Verwijder het afgietsel uit de mond.
9. Spoel grondig onder water en desinfecteer.
10. Als u een model giet, wacht 15 minuten voor u verder gaat.

## INSTRUCTIONS FOR USE:

### Correct Plus® Fast Set Hydrophilic Impression Material

#### Storage and Use:

Store and use *Correct Plus* Fast Set Impression Material at 65° - 75°F (18° - 24°C).

#### Indications

- Impressions for 1-3 units.
- Duplication of stone models.

#### Contraindication

- Due to the fast working time *Correct Plus* Fast Set is not recommended for full arch impressions. For full arch impressions use *Correct Plus* Regular Set Impression Material.

#### Important Notes

- Hemostatic agents and retraction cords that contain ferric sulfate may inhibit the set of impression material. Before taking the impression, rinse the preparation site thoroughly with water to remove any residual contaminants.
- Models may be poured 15 minutes after the impression is removed from the mouth.
- Due to its rigidity, use caution when using *Correct Plus* Fast Set Auto-Mix Putty on periodontally involved teeth or on bridges unless severe undercuts below the pontics are blocked out.

#### Product Descriptions:

- Auto-Mix Putty – a heavy viscosity material with a high end hardness designed for use in stock, custom, or triple trays.
- Universal™ Body – a medium viscosity material designed to be used as a tray material or by itself in a monophasic impression technique.
- Thick n' Thin® Light Body – a non-slumping, light viscosity material that initially stacks on the tooth then flows into the sulcus to capture subgingival detail.

#### Instructions for Taking Impressions

1. Apply Correct VPS® Tray Adhesive to the tray and allow to air dry for 5 minutes.
2. Load Auto-Mix Putty, *Universal* Body, and/or *Thick n' Thin* Light Body cartridge(s) into a dispenser gun(s).
3. Remove caps and extrude a 1/4 inch of material to ensure equal amounts of material are dispensed.
4. Attach mixing tips to the cartridges. Attach an intraoral tip to the wash material mixing tip (*Thick n' Thin* Light Body or *Universal* Body.)
5. Dispense either *Correct Plus* Fast Set Auto-Mix Putty or *Universal* Body into the tray while simultaneously syringing either *Thick n' Thin* Light Body or *Universal* Body around the preparation(s). Working time is 60 seconds.
6. Seat the tray.
7. Retain the impression in position for 2 minutes.
8. Remove the impression from the mouth.
9. Rinse thoroughly under water and disinfect.
10. If pouring a model, wait 15 minutes before proceeding.

**Correct Plus™ kiirkõvenev nanotõhustatud hüdrofiilne jäljendimaterjal**

**Säilitamine ja kasutamine:**

Säilitage ja kasutage *Correct Plus Fast Set* jäljendimaterjali temperatuuril 18° - 24 °C (65° - 75 °F)

**Näidustused**

- 1-3 ühiku jäljendite valmistamiseks.
- Kivimudelite duplitseerimiseks.

**Vastunäidustused**

- Tingituna väga lühikesest töötlemisajast, pole *Correct Plus Fast Set* materjal sobilik tervikliku hambakaare jäljendite valmistamiseks. Tervikliku hambakaare jäljendite valmistamiseks kasutage *Correct Plus* standardkõvenevat materjali.

**Olulised märkused**

- Hemostaatilised toimeained ning retraktsiooni niidid, mis sisaldavad raudsulfaate, võivad pärssida jäljendmaterjali kõvastumist. Enne jäljendi võtmist loputage preparatsiooniala põhjalikult veega eemaldamaks võimalikud jääksaasted.
- Mudelid võib valada 15 minutit pärast jäljendite suust võtmist.
- Kuna materjal on jäik, olge ettevaatlik, kui kasutate *Correct Plus Fast Set* automaatsegamis-süsteemiga lusikamaterjali peridontaalselt seotud hammastel või sildadel siis, kui tugevad äralõiked proteeside all ei ole blokeeritud.

**Toote kirjeldus:**

Automaatsegamis-süsteemiga lusikamaterjal – hästi viskoosne suure kõvanemise astmega lusikamaterjal, mis on mõeldud kasutamiseks nii valmis, kohandatud kui ka kolmekordsetes jäljendilusikates.

Universal™ standardviskoossusega materjal – keskmise viskoossusega materjal, mis on mõeldud kasutamiseks jäljendilusika materjalina või iseseisvalt ühefaasilises jäljendtehnikas.

Thick n' Thin™ madala viskoossusega materjal – mitte sissevajuv, kerge viskoossusega materjal, mis esmalt jääb hamba peale ning seejärel voolab vaku ja haarab subgingivaalse detaili.

**Jäljendite võtmise juhend**

1. Aplitseerige *Correct VPS™* jäljendilusika adhesiivi jäljendilusikasse ning laske õhu käes 5 minutit taheneda.
2. Laadige Automaatsegamis-süsteemiga lusikamaterjali, *Universal* standardviskoossusega materjali, ja/või *Thick n' Thin* madala viskoossusega materjali padrun(id) dosaatorpüstoli(te)sse.
3. Võtke korgid ära ja väljutage 2,5 cm materjali, et olla kindel, et doseeritakse võrdsetes kogustes materjali.
4. Kinnitage padrunitele segamisotsikud. Kinnitage suusisene otsik valguva materjal segamisotsiku külge (*Thick n' Thin* madala viskoossusega või *Universal* standardviskoossusega materjali otsikud.)
5. Dispenseerige kas *Correct Plus Fast Set* automaatsegamis-süsteemiga või *Universal* standardviskoossusega lusikamaterjali jäljendilusikasse samal ajal väljutades preparatsiooni(de)le süstlast kas *Thick n' Thin* madala viskoossusega materjal või *Universal* standardviskoossusega materjale. Tööaeg on 60 sekundit.
6. Paigaldage jäljendilusikas kohale.
7. Hoidke jäljendit paigal 2 minutit.
8. Eemaldage jäljend suust.
9. Loputage hoolikalt vee all ja desinfitseerige.
10. Kui soovite mudelit valada, oodake 15 minutit enne, kui jätkate.

## KÄYTTÖOHJEET:

### Nopeasti kovettava, vahvistettu Correct Plus™ hydrofiilinen jäljennösmateriaali

#### Säilytys ja käyttö:

Säilytä ja käytä *Correct Plus Fast Set* -jäljennösmateriaalia lämpötilassa 18° - 24° C

#### Käyttötarkoitukset

- Jäljennökset 1-3 yksikölle.
- Kivimallien jäljentäminen.

#### Kontraindikaatio

- Nopean toiminta-ajan vuoksi *Correct Plus Fast Set* -materiaalia ei suositella käytettäväksi kokonaisten kaarien jäljennökseen. Käytä kokonaisten kaarien jäljennökseen normaalisti kovettuvaa *Correct Plus* -materiaalia.

#### Tärkeitä huomautuksia

- Hemostaattiset aineet sekä takaisin vetonarut, jotka sisältävät ferrisulfaattia, voivat estää jäljennösmateriaalin kovettumisen. Ennen jäljennöksen ottoa huuhtelee preparaatioalue huolellisesti vedellä likojen poistamiseksi.
- Mallit voidaan valmistaa 15 minuuttia sen jälkeen, kun jäljennös on poistettu suusta.
- Sen jäykkyyden vuoksi itseseikoittuvaa *Correct Plus Fast Set* täyteainetta käytettäessä periodontaalisiin hampaisiin tai siltoihin on oltava varovainen, ellei pontic-hampaiden alla olevia vakavia allemenoja estetä.

#### Tuotekuvaukset:

Itsesekoittuva täyteaine – materiaali, jonka viskositeetti ja kovuus on suuri. Tarkoitettu käytettäväksi jäykällä muovi-, henkilökohtaisilla tai Triple Tray -jäljennöslusikoilla.

Universal™-massa – materiaali, jonka viskositeetti on keskinkertainen ja joka on tarkoitettu käytettäväksi lusikoilla tai sellaisenaan yksivaiheista jäljennöstekniikkaa käytettäessä.

Thick n' Thin™ -kevyt massa – vajoamaton materiaali, jonka viskositeetti on alhainen. Pysyy alustavasti hampaassa ja siirtyy sen jälkeen ikenen alaosan uurteisiin.

#### Jäljennöksien teko-ohjeet

1. Levitä lusikan *Correct VPS™* -sideaine jäljennöslusikkaan ja anna sen kuivua 5 minuuttia.
2. Aseta Itseseikoittuva täyteaine, *Universal*-massa, ja/tai *Thick n' Thin* -kevyt massa patruuna(t) jakopistooliin (-pistooleihin).
3. Poista kannet ja työnnä materiaalia varmistaaksesi, että yhtä suuri määrä materiaalia käytetään levityksessä.
4. Kiinnitä sekoituspää patruunoihin. Kiinnitä intraoraalinen pää pesumateriaalin sekoituspäähän (*Thick n' Thin* -kevyt massa tai *Universal*-massa.)
5. Levitä joko itseseikoittuvaa *Correct Plus Fast Set* täyteainetta tai *Universal*-massaa lusikkaan ruiskuttamalla samalla joko *Thick n' Thin* -kevyt massaa tai *Universal*-massaa preparaatteihin (-eisiin). Vaikutusaika on 60 sekuntia.
6. Aseta jäljennöslusikka paikalleen.
7. Pidä jäljennöstä paikallaan 2 minuuttia.
8. Poista jäljennös suusta.
9. Huuhtelee huolellisesti vedellä ja desinfioi.
10. Mikäli malli valmistetaan, odota 15 minuuttia ennen muiden toimenpiteiden suorittamista.



## MODE D'EMPLOI:

### Matériel d'impression nano-renforcé et hydrophilique à séchage rapide Correct Plus™

#### Stockage et mode d'emploi :

Stocker et utiliser le matériel d'impression *Correct Plus* Fast Set à 18° - 24° C (65° - 75° F)

#### Indications

- Impressions pour 1-3 unités.
- Duplication de modèles en pierre.

#### Contre-indications

- À cause de son temps de travail rapide, le matériel d'impression *Correct Plus* Fast Set n'est pas recommandé pour des impressions à arche complète. Pour des impressions à arche complète, utiliser le matériel d'impression à séchage standard *Correct Plus*.

#### Remarques :

- Les agents hémostatiques et les cordes de rétraction qui contiennent du sulfate ferrique peuvent inhiber le séchage du matériel d'impression. Avant de prendre l'impression, rincer la zone de préparation soigneusement avec de l'eau afin d'enlever tous contaminants résiduels.
- Les modèles peuvent être coulés 15 minutes après l'enlèvement de l'impression à partir de la bouche.
- À cause de sa rigidité, faire attention lors de l'utilisation du mastic de mélange automatique *Correct Plus* Fast Set sur des dents avec des problèmes periodontiques ou sur des ponts sauf si la zone grave de contre-dépouille sous les pontiques est bloquée.

#### Description du produit :

Mastic de mélange automatique - matériel à viscosité lourde ayant une dureté de haut gamme dessinée pour son utilisation avec des porte-empreintes de série, individuels ou triples.

Corps Universal™ – matériel à viscosité moyenne dessiné pour son utilisation comme matériel porte-empreinte ou tout seul dans une technique d'empreinte monophasée.

Corps léger Thick n' Thin™ – matériel non affaissant, à viscosité basse qui s'empile d'abord sur le dent, puis s'écoule dans le sillon afin de capturer le dessin de détail sous-gingival.

#### Instructions pour prendre des empreintes

1. Appliquer l'adhésif pour porte-empreintes Correct VPS™ au porte-empreinte et laisser sécher à l'air pendant 5 minutes.
2. Charger le mastic de mélange automatique, le corps universel et / ou la cartouche(s) de corps léger *Thick n' Thin* dans un doseur(s).
3. Enlever les bouchons et extruder un pouce de matériel pour vous assurer de dispenser des quantités pareilles de matériel.
4. Attacher les bouts de mélange aux cartouches. Attacher un bout intra-buccal au bout de mélange du matériel à laver (corps léger ou universel *Thick n' Thin*).
5. Dispenser le mastic de mélange automatique *Correct Plus* Fast Set ou le corps universel dans le porte-empreinte pendant le seringage du corps léger ou universel *Thick n' Thin* autour de la préparation(s). Le temps de travail est de 60 secondes.
6. Laisser rester le porte-empreinte.
7. Retenir l'empreinte dans sa position pendant 2 minutes.
8. Enlever l'empreinte de la bouche.
9. Rincer soigneusement avec de l'eau et du désinfectant.
10. Lors du coulage d'un modèle, attendre 15 minutes avant de procéder.

## GEBRAUCHSANWEISUNG:

### Correct Plus™ Hydrophiles Abformmaterial, schnell abbindend mit Nanoverstärkung

#### Lagerung und Gebrauch:

Correct Plus Fast Set Abformmaterial bei 18- 24 °C (65-75 °F) lagern und gebrauchen.

#### Indikationen

- Abformungen für 1-3 Einheiten.
- Duplizierung von Abdrücken.

#### Gegenanzeige

- Aufgrund der sehr kurzen Verarbeitungszeit wird *Correct Plus* Fast Set nicht für Ganzkiefer-Abformungen empfohlen. Für Ganzkiefer-Abformungen *Correct Plus* Normal abbindend verwenden.

#### Wichtige Hinweise

- Hämostatika und Retraktionsfäden, die Eisensulfat enthalten, können das Abbinden des Abformmaterials behindern. Vor der Abdrucknahme präparierte Zahnoberfläche gründlich mit Wasser spülen, um jegliche Rückstände zu entfernen.
- Modelle können 15 Minuten nach dem Entfernen der Abformung aus dem Mund ausgegossen werden.
- Bei der Verwendung von *Correct Plus* Fast Set Automix-Knetmasse an Brücken oder an parodontal geschädigten Zähnen ist wegen der Festigkeit des Materials mit entsprechender Vorsicht vorzugehen, sofern große Unterschnitte unterhalb der Pontics nicht ausgeblockt sind.

#### Produktbeschreibungen:

Automix-Knetmasse – ein Material hoher Viskosität mit einer hohen Endhärte für den Einsatz in Konfektions-, individuellen oder Triple-Tray-Löffeln.

Universal™-Masse – ein Material mittlerer Viskosität für den Einsatz als Löffelmaterial oder allein bei einer einphasigen Abformungstechnik.

Thick n' Thin™-Masse, leichtfließend – ein standfestes Material mit niedriger Viskosität, das sich zunächst auf dem Zahn ansammelt und dann in den Sulcus fließt, um die subgingivalen Details zu erfassen.

#### Hinweise zur Abdrucknahme

1. Correct VPS™ Löffeladhäsiv auf den Löffel aufpinseln und 5 Minuten trocknen lassen.
2. Automix-Knetmasse-, *Universal-Masse*- und/oder Kartuschen mit *Thick n' Thin-Masse*, leichtfließend in (eine) Mischpistole(n) einsetzen.
3. Kappen entfernen und etwa 2 cm Material herausdrücken, um ein gleichmäßiges Ausbringen des Materials sicherzustellen.
4. Mischkanülen auf die Kartuschen aufstecken. Intraorale Applikationsspitze auf der Mischkanüle für das Korrekturmaterial aufsetzen (*Thick n' Thin-Masse*, leichtfließend oder *Universal-Masse*).
5. *Correct Plus* Fast Set Automix-Knetmasse oder *Universal-Masse* in den Abformlöffel geben und dabei gleichzeitig Präparationen mit *Thick n' Thin-Masse*, leichtfließend oder *Universal-Masse* umspritzen. Die Verarbeitungszeit beträgt 60 Sekunden.
6. Abformlöffel einsetzen.
7. Abformung 2 Minuten in Position halten, bis sie ausgehärtet ist.
8. Abformung aus dem Mund entfernen.
9. Gründlich unter Wasser abspülen und desinfizieren.
10. Nach dem Ausgießen des Modells 15 Minuten warten und erst dann fortfahren.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

### Νανο-ενισχυμένο υδρόφιλο αποτυπωτικό υλικό ταχείας στερεοποίησης Correct Plus™

#### Φύλαξη και χρήση:

Φυλάσσετε και χρησιμοποιείτε το αποτυπωτικό *Correct Plus Fast Set* στους 18 ° - 24 °C (65 °F - 75 °F).

#### Ενδείξεις

- Αποτυπώματα για 1-3 μονάδες.
- Αντιγραφή εκμαγείων λίθου.

#### Αντενδείξεις

- Λόγω του ταχέως χρόνου εργασίας το *Correct Plus Fast Set* δε συνιστάται για αποτυπώματα πλήρους τόξου. Για αποτυπώματα πλήρους τόξου, χρησιμοποιείτε το υλικό κανονικής στερεοποίησης *Correct Plus*.

#### Σημαντικές σημειώσεις

- Οι αιμοστατικοί παράγοντες και οι χορδές απομάκρυνσης που περιέχουν θειικό σίδηρο ενδέχεται να αναστείλουν τη στερεοποίηση του αποτυπωτικού υλικού. Πριν από τη λήψη του αποτυπώματος, εκπλύνετε τη θέση παρασκευής σχολαστικά με νερό για την αφαίρεση τυχόν υπολειμματικών μολυσματικών ουσιών.
- Τα εκμαγεία μπορεί να εκχυθούν 15 λεπτά μετά την αφαίρεση του αποτυπώματος από το στόμα.
- Λόγω της ακαμψίας του, να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση του επιχρίσματος αυτόματης ανάμειξης *Correct Plus Fast Set* σε οδόντες με περιοδοντική προσβολή ή σε γέφυρες, εκτός εάν αποκλείονται σοβαρές υποτομές κάτω από τα ενδιάμεσα δόντια οδοντικής γέφυρας.

#### Περιγραφή των προϊόντων:

Επιχρίσμα αυτόματης ανάμειξης – υλικό βαρέος ιξώδους με σκληρότητα υψηλού άκρου σχεδιασμένο για χρήση σε δίσκους αποθέματος, προσαρμοσμένους δίσκους ή τριπλούς δίσκους.

Σώμα *Universal™* – υλικό μεσαίου ιξώδους σχεδιασμένο για χρήση ως υλικό δίσκου ή μόνο του σε τεχνική αποτύπωσης μονής φάσης.

Ελαφρύ σώμα *Thick n' Thin™* – υλικό ελαφριού ιξώδους που δεν καταρρέει, το οποίο αρχικά συσσωρεύεται στον οδόντα και κατόπιν ρέει στην αύλακα για την αποτύπωση της υπο-ουλικής λεπτομέρειας.

#### Οδηγίες για λήψη αποτυπωμάτων

1. Εφαρμόστε το αυτοκόλλητο υλικό δίσκου *Correct VPS™* στο δίσκο και αφήστε να στεγνώσει με τον αέρα για 5 λεπτά.
2. Τοποθετήστε τη(ις) φύσιγγα(ες) επιχρίσματος αυτόματης ανάμειξης, σώματος *Universal* ή/και ελαφριού σώματος *Thick n' Thin* σε ένα ή περισσότερα πιστόλια διανομής.
3. Αφαιρέστε τα πώματα και εξωθήστε μια ίντσα υλικού, έτσι ώστε να διασφαλίσετε ότι διανέμονται ίσες ποσότητες υλικού.
4. Προσαρτήστε τα άκρα ανάμειξης στις φύσιγγες. Προσαρτήστε ένα ενδοστοματικό άκρο στο άκρο ανάμειξης υλικού πλύσης (ελαφρύ σώμα *Thick n' Thin* ή σώμα *Universal*.)
5. Διανείμετε είτε επίχρισμα αυτόματης ανάμειξης *Correct Plus Fast Set* είτε σώμα *Universal* στο δίσκο, ενώ χορηγείτε ταυτόχρονα με σύριγγα είτε ελαφρύ σώμα *Thick n' Thin* είτε σώμα *Universal* γύρω από το(α) παρασκεύασμα(τα). Ο χρόνος εργασίας είναι 60 δευτερόλεπτα.
6. Εφαρμόστε το δίσκο.
7. Διατηρήστε το αποτύπωμα στη θέση του επί 2 λεπτά.
8. Αφαιρέστε το αποτύπωμα από το στόμα.
9. Εκπλύνετε σχολαστικά με νερό και απολυμάνετε.
10. Εάν εκχέετε εκμαγείο, περιμένετε 15 λεπτά προτού προχωρήσετε.

**HASZNÁLATI UTASÍTÁS:****Correct Plus™ gyorskötésű nano-megerősítésű hidrofil lenyomatanyag****Tárolás és felhasználás:**

A *Correct Plus* Fast Set lenyomatanyagot 18° - 24°C (65° - 75°F) közötti hőmérsékleten tárolja és alkalmazza.

**Indikációk**

- 1-3 darab lenyomat levételére.
- Gipszmodell-másolatok készítésére.

**Ellenjavallat**

- A *Correct Plus* Fast Set lenyomatanyag gyors kötőidejére való tekintettel, használata nem javasolt teljes fogív lenyomatokhoz. Teljes fogív lenyomatokhoz a közepesen gyors kötésű *Correct Plus* normális kötésű lenyomatanyag alkalmazását javasoljuk.

**Fontos megjegyzések**

- Vasszulfátot tartalmazó vérzéscsillapító anyagok és összehúzó zsinórok akadályozhatják a lenyomatanyag megkötését. A nyomat levétele előtt vízzel alaposan öblítse ki a preparáció helyét, hogy eltávolítson minden visszamaradó szennyezőanyagot.
- Mintákat a lenyomat szájából való kivétele után 15 perccel lehet önteni.
- A *Correct Plus* Fast Set kézi keverésű cement rugalmatlanságára való tekintettel óvatosan járjon el periodontálisan érintett fogaknál vagy hidakon való alkalmazásakor, hacsak a töltőfogak alatti mély bevágások eltorlaszolásra nem kerülnek.

**A termékek leírása:**

Kézi keverésű cement - nagy viszkozitású anyag magasfokú keménységgel, amely tervezése szerint sablon, egyéni, illetve tripla csatornákhoz használható.

Universal™ általános konzisztenciájú lenyomatanyag – közepes viszkozitású anyag, amely tervezése szerint alkalmazható csatornanyagként illetve magában is, egyfázisú lenyomatvételi technikával.

Thick n' Thin™ könnyű konzisztenciájú lenyomatanyag – összecsukszállásmentes, alacsony viszkozitású anyag, amely először a fogra halmozódik, majd befolyik a szulkuszba az íny alatti részletek rögzítésére.

**A lenyomatok levételére vonatkozó utasítások**

1. Kenjen fel Correct VPS™ csatornacsatlakozót a csatornára, és levegőn engedje száradni 5 percig.
2. Töltse be a kézi keverésű cement, a *Universal* általános konzisztenciájú lenyomatanyag és/vagy a *Thick n' Thin* könnyű konzisztenciájú lenyomatanyag patronját(-jait) az adagolópisztoly(ok)ba.
3. Távolítsa el a kupakokat, és nyomjon ki egy hüvelyknyi anyagot, egyenlő mennyiségű anyagok adagolásának biztosítására.
4. Erősítse a keverőhegyeket a patronokr a. Tegyen fel egy szájon belüli hegyet a mosóanyagkeverő hegyre (a *Thick n' Thin* könnyű konzisztenciájú, illetve a *Universal* általános konzisztenciájú lenyomatanyag esetében).
5. Adagoljon vagy gyorskötésű *Correct Plus* Fast Set kézi keverésű cementet vagy *Universal* általános konzisztenciájú lenyomatanyagot a csatornába, míg ezzel egyidejűleg *Thick n' Thin* könnyű konzisztenciájú, illetve *Universal* általános konzisztenciájú lenyomatanyagot fecskendez a preparáció(k) köré. A munkafolyamat ideje 60 másodperc.
6. Helyezze el a csatornát.
7. 2 percig tartsa helyben a lenyomatot.
8. Vegye ki a csatornát a lenyomatot.
9. Bő vízben alaposan mossa le, és fertőtlenítsen.
10. Amennyiben mintát önt, várjon 15 percig, mielőtt az öntéshez hozzáfogna.

Íslenska

Icelandic

## NOTKUNARLEIÐBEININGAR:

### Correct Plus™ fljótþornandi fljótverkandi vatnsvæn mátefni

#### Geymsla og notkun:

Geymið og notið *Correct Plus* Fast Set mátefnin við 65° - 75°F (18° - 24°C).

#### Notkun

- Mát fyrir 1-3 einingar.
- Endurgerð af steinmótum.

#### Hvenær ekki á að nota efnið

- Vegna þess hversu stuttan tíma það tekur fyrir *Correct Plus* Fast Set að virka er ekki mælt með að það sé notað fyrir bogamát. Fyrir bogamát á að nota *Correct Plus* venjuleg þornun.

#### Mikilvægar athugasemdir

- Efni sem stöðva blæðingu og bönd til strekkingar sem innihalda járnsvífel geta hindrað mátefnin í að setjast. Fyrir máttöku skal skola staðinn þar sem uppsetning á að fara fram vel með vatni og fjarlægja aðskotaefni sem hafa orðið eftir.
- Hægt er að hella úr mótunum 15 mínútum eftir að mátið hefur verið fjarlægt úr munnum.
- Vegna þess hversu stíft *Correct Plus* Fast Set sjálfkrafaþróunarkítíð er, verður að fara varlega þegar það er notað á tennur með miklu tannholdi eða á brýr nema fyllt sé upp í miklar skorur neðan við gervitennurnar.

#### Vörulýsing:

Sjálfkrafaþróunarkítíð - efni með mikinn seigleika sem er það sterkt og hart að hægt er að nota það í hefðbundnum, sérgerðum eða þreföldum skeiðum.

Universal™ heild – efni með tiltölulega mikinn seigleika sem er hægt að nota sem skeiðarefni eða eitt og sér við máttun í einu skrefi.

Thick n' Thin™ létt heild – efni sem fellur ekki niður og er með svólíttinn seigleika og sem fyrst umlykur tönnina en flæðir síðan inn í skorina til að rétt staða neðan við tannholdið náist.

#### Leiðbeiningar fyrir máttöku

1. Berið *Correct VPS™* skeiðarlímefni á skeiðina og látið það þorna í 5 mínútur.
2. Setjið sjálfkrafaþróunarkítíð, *Universal* heild, og/eða *Thick n' Thin* létt heild hylkið(in) inn í skammtarabyssuna.
3. Takið tappa af og þrýstið út tommu af efninu til að tryggja að um jafnmikið efni sé að ræða.
4. Festið þróunarpinna á hylkin. Festið pinna sem ætlaður er til notkunar inni í munni á þróunarpinnann fyrir efnið sem þvegið er með (*Thick n' Thin* létt heild or *Universal* heild.)
5. Setjið annaðhvort *Correct Plus* Fast Set sjálfkrafaþróunarkítíð eða *Universal* heild í skeiðina og sprautið um leið *Thick n' Thin* létt heild eða *Universal* heild í kringum uppsetningarnar. Það tekur 60 sekúndur fyrir efnið virka.
6. Setjið skeiðina í.
7. Haldið máttinu á staðnum í 2 mínútur.
8. Fjarlægið mátið úr munnum.
9. Skolið vel með vatni og sóttþreinsið.
10. Ef hellt er úr mótunum, bíðið þá í 15 mínútur.

## ISTRUZIONI PER L'USO:

### Materiale idrofilo per impronte Correct Plus™ a rapido indurimento rinforzato a nano particelle

#### Conservazione e utilizzo:

Conservare e utilizzare il materiale da impronta *Correct Plus Fast Set* a 18° - 24°C (65° - 75°F).

#### Indicazioni

- Impronte per 1-3 unità.
- Duplicazione di modelli in gesso.

#### Controindicazioni

- A causa del breve tempo operativo *Correct Plus Fast Set* non è consigliato per impronte dell'intero arco. per questo tipo di impronte utilizzare *Correct Plus* a indurimento regolare.

#### Note importanti

- Agenti emostatici e fili di retrazione contenenti solfato di ferro possono inibire l'indurimento del materiale da impronta. Prima di prendere l'impronta, risciacquare a fondo il sito di preparazione con acqua per rimuovere eventuali contaminanti residui.
- I modelli possono essere colati 15 minuti dopo che l'impronta è stata rimossa dalla bocca.
- Per la sua rigidità, fare attenzione utilizzando il putty automiscelante *Correct Plus Fast Set* su denti coinvolti parodontalmente o su ponti, a meno che non siano bloccati gravi sottosquadri al di sotto dei pontic.

#### Descrizioni dei prodotti:

Putty automiscelante – un materiale ad alta viscosità, con una durezza finale elevata, pensato per l'uso in portaimpronte di serie, personalizzati o tripli.

Corpo Universal™ – un materiale a viscosità media, pensato per l'uso come materiale per portaimpronte o da solo nelle tecniche di impronte monofase.

Corpo leggero Thick n' Thin™ – un materiale a lento indurimento e bassa viscosità, che inizialmente si fissa al dente e quindi fluisce nel solco per catturare il dettaglio subgingivale.

#### Istruzioni per la presa dell'impronta

1. Applicare l'apposito adesivo *Correct VPS™* sul portaimpronte e asciugare con aria per 5 minuti.
2. Caricare la o le cartucce di Putty automiscelante, *Corpo Universal* e/o *Corpo leggero Thick n' Thin* in una o più pistole erogatrici.
3. Rimuovere i cappucci e espellere 2,5 cm di materiale per garantire l'erogazione di uguali quantità di materiale.
4. Fissare le punte miscelanti alle cartucce. Fissare una punta intraorale alla punta miscelante del materiale di lavaggio (*Corpo leggero Thick n' Thin* o *Corpo Universal*).
5. Erogare Putty automiscelante *Correct Plus Fast Set* o *Corpo Universal* nel portaimpronte, siringando contemporaneamente *Corpo leggero Thick n' Thin* o *Corpo Universal* intorno alla o alle preparazioni. Il tempo di lavorazione è di 60 secondi.
6. Posizionare il portaimpronte.
7. Tenere l'impronta in posizione per 2 minuti.
8. Rimuoverlo dalla bocca.
9. Risciacquare bene sotto l'acqua e disinfettare.
10. Se si cola un modello, aspettare 15 minuti prima di procedere.

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS:

**Correct Plus™ hidrofilinė, nano sutvirtinta, greitai kietėjanti medžiaga išpaudimui**

### Laikymas ir naudojimas:

*Correct Plus Fast Set* medžiaga išpaudimui laikykite ir naudokite 65° - 75°F (18° - 24°C) temperatūroje.

### Indikacijos

- 1-3 individualiems išpaudams.
- Keramikos modelių duplikavimui.

### Kontraindikacijos

- Dėl trumpo darbinio laiko „*Correct Plus Fast Set*“ medžiaga nėra rekomenduojama pilniems arkiniams išpaudams atlikti. Pilniems arkiniams išpaudams atlikti, naudokite *Correct Plus* įprastai kietėjanti medžiaga.

### Svarbios pastabos

- Hemostatinės medžiagos ir ištraukimo virvelės, turinčios geležies sulfatų ar aliuminio chloridų gali trukdyti išpaudo medžiagai kietėti. Prieš išpaudimą, kruopščiai nuskalaukite paruoštą vetą su vandeniu ir pašalinkite bet kokius likusias apnašas.
- Modeliai gali būti liejami po 15 minučių, kai išpaudai išimami iš burnos.
- Dėl medžiagos kietumo, elkitės atsargiai naudodami „*Correct Plus Fast Set*“ automatiškai maišomą glaistą ant apydančio dantų ar tiltų nebent nedailūs tarpai žemiau dirbtinių dantų yra užblokuojami.

### Produkto aprašymas:

Automatiškai sumaišomas glaistas – automatiškai sumaišomas glaistas yra aukštos klampos medžiaga ir pasižymi labai stipriu kietumo proceso pabaigoje ir yra sukurta naudojimui - dideliais kiekiais, individualiam užsakymui arba trigubuose loveliuose.

Universal™ medžiaga – medžiaga vidutinės klampos medžiaga sukurta naudojimui kaip lovelio medžiaga arba naudojama atskirai vienfazio išpaudimo technikoje.

Thick n' Thin™ lengva medžiaga – lengvos konsistencijos medžiaga – nevarvanti, lengvos klampos medžiaga, kuri pradžioje susitelkia ant danties, o tada nuteka per griovelį užfiksuodama po gingivitu esančias detales.

### Instrukcijos kaip atlikti išpaudus

1. Užtepkite Correct VPS™ lovelio adhezyvas lovelio adhezyvo ant lovelio ir 5 minutes leiskite išdžiūti.
2. Sudėkite Automatiškai sumaišomas glaistas automatiškai sumaišomo glaisto, *Universal* medžiaga ir (ar) *Thick n' Thin* lengvos konsistencijos medžiagos kasetes į dalijimo „pistoletą“ (-us).
3. Nuimkite kamštelius ir išspauskite colius medžiagos kam, kad išitikintumėte, jos paskirstomi lygūs medžiagos kiekiai.
4. Pritvirtinkite maišymo galiukus prie kasečių. Pritvirtinkite intraoralinį galiuką ant plovimo medžiagos maišymo galiuko (*Thick n' Thin Light* lengvos konsistencijos medžiaga ar *Universal* medžiaga.)
5. Padalinkite „*Correct Plus Fast Set*“ automatiškai sumaišoma glaistą į lovelį tuo pačiu metu išvirkščiant arba *Thick n' Thin Light* lengvos konsistencijos medžiagos ar *Universal* medžiaga (u) aplink paruoštas vietas. Darbinis laikas 60 sekundės.
6. Įstatykite lovelį.
7. Išpaudą palikite toje vietoje 2 minutes.
8. Išimkite išpaudą iš burnos.
9. Kruopščiai nuskalaukite po vandeniu ir dezinfekuokite.
10. Jeigu liejate modelį, prieš pratęsdami palaukite 15 minučių.

## BRUKSINSTRUKSJONER:

### Correct Plus™ Hurtigherdende nanoforsterket hydrofilt avtrykksmateriale

#### Oppbevaring og bruk:

Correct Plus Fast Set avtrykksmateriale oppbevares og brukes ved 18° - 24°C (65° - 75°F).

#### Bruksområder

- Avtrykk til 1-3 enheter.
- Duplisering av modeller i sten.

#### Kontraindikasjon

- På grunn av den korte bearbeidingstiden anbefales Correct Plus Fast Set ikke for avtrykk av hele buen. Correct Plus Vanlig herding kan benyttes til avtrykk av hele buen.

#### Viktige merknader

- Hemostatiske midler og sammentrekningsstrenger som inneholder jernsulfat kan hemme herdingen av avtrykksmateriale. Før avtrykket tas må det klargjorte innplasseringsstedet renses grundig med vann for å fjerne alle smitterester.
- Det kan helles opp modeller 15 minutter etter at avtrykket tas ut av munnen.
- På grunn av stivhet må det utvises varsomhet når Correct Plus Fast Set Auto-Mix Kitt brukes på periodontale tenner eller på broer, hvis ikke store undersnitt nedenfor pontic'ene blokkes ut.

#### Produktbeskrivelser:

Auto-mix kitt - høyviskositetsmateriale med høy slutt-hardhet beregnet til bruk i vanlige, skreddersydde eller tredelte skjær.

Universal™ oppfyllingsmasse – et mellomviskositetsmateriale som er beregnet til å brukes som med skje eller alene ved monofase avtrykksteknikk.

Thick n' Thin™ Lettvektsmasse – et ikke-sammensynkende, lavviskositetsmateriale som initielt lagrer seg opp på tannen og deretter flyter ned i sulcus slik at subgingivale detaljer fanges opp.

#### Anvisning for avtrykkstaking

1. Bruk riktig Correct VPS™ skje-adhesiv på skjeen og la det tørke i 5 minutter.
2. Legg patroner med Auto-Mix kitt, Universal oppfyllingsmasse, og/eller Thick n' Thin Lettvekt oppfyllingsmasse i en dispensatorpistol(er).
3. Fjern hettene og ekstruder en tomme av massen for å sikre at like deler masse dispensereres.
4. Fest blandespisser på patronene. Fest en intraoral spiss til blandespissen for vaskematerialet (Thick n' Thin Lettvektsmasse eller Universal Oppfyllingsmasse.)
5. Dispensér enten Correct Plus Fast Set Auto-Mix kitt eller Universal Oppfyllingsmasse i skjeen mens det samtidig sprøytes enten Thick n' Thin Lettvektsmasse eller Universal Oppfyllingsmasse rundt preparatet/ene. Bearbeidingsstid er 60 sekunder.
6. Plassér skjeen.
7. La avtrykket sitte på plass i 2 minutter.
8. Ta avtrykket ut av munnen.
9. Skyll grundig med vann og desinfiser.
10. Hvis en modell helles i, vent 15 minutter før det gjøres mer.



## WSKAZÓWKI UŻYCIA:

### Hydrofilowa szybkowiążąca masa wyciskowa Correct Plus™

#### Przechowywanie i użycie:

Correct Plus Fast Set powinna być przechowywana i użytkowana w temperaturze 18° - 24°C ( 65°-75°F).

#### Wskazania

- Wyciski dla 1-3 jednostek.
- Powielanie modeli gipsowych.

#### Przeciwwskazania

- Z uwagi na natychmiastowe działanie Correct Plus Fast Set nie powinna być używana do wykonywania wycisków całkowitych. Wyciski całkowite zaleca się wykonywać przy pomocy normalnie wiążącej masy wyciskowej Correct Plus.

#### Istotne uwagi

- Środki hemostatyczne i nici retrakcyjne nasączone siarczanem żelazowym mogą hamować wiązanie masy wyciskowej. Przed pobraniem wycisku należy przepłukać miejsce wykonania zabiegu, aby usunąć zalegające resztki i zanieczyszczenia.
- Modele można odlewać 15 minut po wyjęciu wycisku z jamy ustnej.
- Z uwagi na dużą sztywność należy zachować ostrożność przy stosowaniu Correct Plus Fast Set typu auto-mix putty u pacjentów z chorobami przyzębia lub noszących mostki z niezabezpieczonymi większymi podcieniami.

#### Opis produktów:

Masa wyciskowa typu Auto-Mix Putty – masa o dużej elastyczności i dużej twardości końcowej, zaprojektowana do użytku ze standardowymi, specjalnymi lub dwustronnymi łyżkami wyciskowymi.

Masa Universal™ – masa o średniej lepkości przeznaczona do użytku jako pierwsza warstwa lub jako jedyny składnik w jednoczasowej technice wyciskowej.

Lekka masa Thick n' Thin™ – nie rozplývający się w ustach, materiał o umiarkowanej lepkości, który początkowo gromadzi się na zębach a następnie spływa do kieszonki dziąsłowej oddając występujące tam szczegóły.

#### Instrukcje pobierania wycisków

1. Nałożyć materiał poprawiający adhezję Correct VPS™ na łyżkę i odczekać 5 minut, aż wyschnie.
2. Załadować pistolet kartridżem/amami zawierającym/i masę wyciskową typu auto-mix putty, *Universal* i/lub *Thick n' Thin*.
3. Zdjąć nakrętkę i wycisnąć kilka centymetrów masy, aby upewnić się, że odpowiednie ilości masy zostały wydzielone.
4. Podłączyć do kartridży końcówki mieszające. Podłączyć końcówkę wewnątrzustną do końcówki mieszającej masę korekcyjną (*Thick n' Thin* lub *Universal*).
5. Nakładać Correct Plus Fast Set typu auto-mix putty lub *Universal* na łyżkę przy równoczesnym wstrzykiwaniu lekkiej masy *Thick n' Thin* lub masy *Universal* wokół opracowywanego miejsca. Czas - 60 sekund.
6. Umieścić łyżkę w jamie ustnej.
7. Przytrzymać wycisk w danej pozycji przez 2 minuty.
8. Wyjąć wycisk z jamy ustnej.
9. Dokładnie wypłukać i zdezynfekować.
10. W przypadku płukania modelu, odczekać 15 minut przed rozpoczęciem kolejnych czynności.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

### Material de Impressão Hidrófilo Nano-Reforçado Endurecimento Rápido Correct Plus™

#### Armazenamento e Utilização:

Armazene e utilize o Material de Impressão de *Correct Plus Fast Set* a uma temperatura de 18° - 24°C (65° - 75°F).

#### Indicações

- Impressões para 1-3 unidades.
- Duplicação de modelos em pedra.

#### Contra-indicação

- Por causa do tempo de trabalho rápido o Material *Correct Plus Fast Set* não é recomendado para impressões do arco completo. Para impressões do arco completo utilize o Material de Endurecimento Regular *Correct Plus*.

#### Notas Importantes

- Agentes hemostáticos e fios de retração que contém sulfato férrico podem inibir o conjunto de material de impressão. Antes de efectuar a impressão, lave o local de preparação cuidadosamente com água para remover quaisquer resíduos de substâncias contaminadoras.
- Pode colocar os modelos 15 minutos depois de retirar a impressão da boca.
- Por causa da sua rigidez, exerça os devidos cuidados quando utilizar a Pasta de Auto-Mistura do Material *Correct Plus Fast Set* em dentes com envolvimento periodontal ou em pontes excepto caso recortes graves debaixo dos pânticos estiverem bloqueados.

#### Descrições do Produto:

Pasta de Auto-Mistura – um material de elevada viscosidade com uma dureza de alto nível concebido para ser utilização em tabuleiros de stock, personalizados ou triplos.

Corpo Universal™ – um material de viscosidade média concebido para ser utilizado como um material de tabuleiro ou sozinho numa técnica de impressão monofásica.

Material de Corpo Ligeiro Thick n' Thin™ – um material de viscosidade ligeira sem abatimento que inicialmente se acumula sobre o dente, e depois flui para o sulco com vista a capturar os pormenores subgingivais.

#### Instruções para recolher impressões

1. Aplique o Adesivo do Tabuleiro Correct VPS™ no tabuleiro e deixe secar ao ar durante 5 minutos.
2. Introduza a Pasta de Auto-Mistura, o Corpo *Universal* e /ou o Corpo Ligeiro *Thick n' Thin Light* na(s) arma(s) dispensadora(s).
3. Retire as tampas e retire polegadas de material para assegurar a distribuição de quantidades iguais de material.
4. Encaixe as pontas misturadoras nos cartuchos. Encaixe uma ponta intra-oral na ponta de mistura do material de lavagem (Corpo Ligeiro *Thick n' Thin* ou Corpo *Universal*.)
5. Distribua a Pasta de Auto-Mistura Fast Set *Correct Plus* ou o Corpo *Universal* sobre o tabuleiro enquanto administra simultaneamente, através de uma seringa, o Corpo Ligeiro *Thick n' Thin* ou o Corpo *Universal* à volta da(s) preparação (ões). O tempo de trabalho é de 60 segundos.
6. Alojé o tabuleiro.
7. Mantenha a impressão na sua devida posição durante 2 minutos.
8. Retire a impressão da boca.
9. Lave cuidadosamente com água corrente e desinfecte.
10. Se estiver a despejar um modelo, espere 15 minutos antes de prosseguir.

## INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE:

### Correct Plus™ material de amprentare hidrofiliă cu nanoparticule cu priză rapidă

#### Păstrare și utilizare:

Păstrați și utilizați Materialul de Amprentare Rapidă *Correct Plus Fast Set* la 65° - 75°F (18° - 24°C).

#### Indicații

- Amprentări pentru 1-3 modele.
- Duplicarea amprentelor.

#### Contraindicații

- Din cauza timpului scurt de lucru, *Correct Plus Fast Set* nu este recomandat pentru amprentări globale (pentru arcadă întreagă). Pentru amprentări globale folosiți *Correct Plus Priză Normală*.

#### Observații importante

- Substanțele hemostatice și firele de retracție care conțin sulfat feric pot inhiba setul de materiale de amprentare. Înainte de amprentare, curățați foarte bine locul de preparare cu apă pentru a îndepărta orice rest de substanțe contaminante.
- Modelele pot fi turnate la 15 minute după scoaterea amprente din gură.
- Din cauza rigidității sale, aveți grijă atunci când utilizați chitul *Correct Plus Fast Set* Chit automixat asupra dinților cu implicare parodontală sau asupra punților, exceptând cazul când zonele în relief separate de sub punți sunt obturate.

#### Descrierea produselor:

Chit automixat - un material foarte viscos cu duritate finală mare destinat utilizării pentru portamprente de rezervă, speciale sau triple.

Filer Universal™ - un material de vâscozitate medie conceput ca material de portamprență sau pentru utilizare autonomă în tehnica de amprentare monofazică.

Filer ușor Thick n' Thin™ - un material nealunecos, de vâscozitate mică care acoperă inițial dintele apoi se prelinge în spațiul gingival pentru a capta detalii subgingivale.

#### Instrucțiuni pentru luarea amprentelor

1. Aplicați adezivul pentru portamprență *Correct VPS™* și lăsați-l 5 minute să se usuce prin contactul cu aerul.
2. Încărcați cartușul(ele) cu Chit automixat, Filer *Universal*, și/sau Filer ușor *Thick n' Thin* într-un pistol de preparare.
3. Scoateți capacele și extrudăți 2,5 cm de material pentru a vă asigura că sunt preparate cantități egale de material.
4. Atașați vârfuri de amestecare la cartușe. Atașați un vârf intrabucal la vârfurile de amestecare a materialului de curățare (Filer ușor *Thick n' Thin* sau Filer *Universal*.)
5. Preparați chitul *Correct Plus Fast Set* Chit automixat sau Filer *Universal* în portamprență în timp ce injectați simultan Filer ușor *Thick n' Thin* sau Filer *Universal* în jurul preparatului(elor). Timpul de priză este de 60 de secunde.
6. Poziționați portamprenta.
7. Mențineți amprenta în poziție timp de 2 minute.
8. Scoateți amprenta din gură.
9. Curățați bine cu apă și dezinfectați.
10. Dacă turnați un model, așteptați 15 minute înainte de a continua.

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU:

**Correct Plus™** brzo stvrdnjavajući hidrofилни materijal za uzimanje otisaka sa nano ojačanjem

### Skladištenje i upotreba:

*Correct Plus* Fast Set materijal za uzimanje otisaka čuvati i koristiti na temperaturi od 65° - 75°F (18° - 24°C).

### Indikacije

- Otisci za 1-3 jedinice.
- Dupliranje kamenih modela.

### Kontraindikacije

- Zbog brzog stvrdnjavanja ne preporučuje se korišćenje *Correct Plus* Fast Set materijala za uzimanje otiska celog svoda. Za uzimanje otiska celog svoda koristiti *Correct Plus* normalnog stvrdnjavanja.

### Valne napomene

- Hemostatički agensi i retrakcioni konci koji sadrže sulfate gvoždja mogu onemogućiti stvrdnjavanje materijala za uzimanje otisaka. Pre uzimanja otiska temeljno isprati vodom pripremljeno mesto kako bi se uklonili tragovi kontaminanata.
- Modeli se mogu izlupati 15 minuta nakon vađenja otiska iz usta.
- Zbog čvrstoće *Correct Plus* Fast Set samo-miješajuću pastu treba pažljivo koristiti na periodontalnom delu zuba ili na mostovima osim ako su veliki zarezi ispod mosta blokirani.

### Opis proizvoda:

Samo-miješajuća pasta - materijal velike viskoznosti i velike tvrdoće namenjen standardnim, prilagođenim i trostrukim podločkama.

*Universal™* materijal srednje viskoznosti predviđen da se koristi kao materijal za podločke ili samostalno u tehnici monofaznog uzimanja otiska.

*Thick n' Thin™* materijal koji se ne spušta i ima malu viskoznost, a koji se slaže na zub, utiče u sulkus i uzima otisak subgingivalne oblasti.

### Uputstvo za uzimanje otisaka

1. Nanesite *Correct VPS™* adheziv za llicu na podločku i ostaviti da se osuši 5 minuta.
2. Sipajte kartučku(e) samo-miješajuće paste, *Universal* materijal srednje viskoznosti, i/ili *Thick n' Thin* niskoviskozni materijala u dispencer(e).
3. Skinite kapice i istisnite jedan inča materijala kako biste obezbedili ujednačenu raspodelu materijal.
4. Postavite igle za mešanje na kartuče. Postavite intraoralan vrh na vrh za mešanje materijala za podlogu (*Thick n' Thin* niskoviskozni ili *Universal* materijal srednje viskoznosti.)
5. Istisnite ili *Correct Plus* Fast Set samo-mešajuću pastu ili *Universal* materijal srednje viskoznosti u podločku i istovremeno ubrizgajte ili *Thick n' Thin* niskoviskozni ili *Universal* materijal srednje viskoznosti oko pripremljenog(ih) mesta. Radno vreme iznosi 60 sekundi.
6. Postavite podločku.
7. Zadržite otisak na mestu 2 minuta.
8. Izvadite otisak iz usta.
9. Temeljno isperite vodom i dezinfikujte.
10. Ukoliko izlivate model, sačekajte 15 minuta pre nego što nastavite.

## NÁVOD NA POUŽITIE:

### Hitri komplet Correct Plus™ nano ojačana hidrofilna snov za odtise

#### Shranjevanje in raba:

Snov za odtise *Correct Plus Fast Set* hranite in uporabljajte pri 65° - 75°F (18° - 24°C).

#### Indikacije

- Odtisi za 1-3 enote.
- Podvojitev kamnitih kalupov.

#### Kontraindikacije

Zaradi hitrega časa delovanja se komplet *Correct Plus Fast Set* ne priporoča za odtis celotnega zobnega loka. Za odtis celotnega loka uporabljajte običajni komplet *Correct Plus*.

#### Pomemben napotek

- Hemostatični reagent in vlečne vrvice, ki vsebujejo železov sulfat, lahko preprečujejo delovanje snovi za odtis. Pred odtisom mesto preparacije dobro sperite z vodo, da odstranite preostala onesnaževala.
- Kalup je možno viliti 15 minut po odstranitvi odtisa iz ust.
- Zaradi togosti bodite previdni, ko uporabljate kit *Correct Plus Fast Set* samomešalni kit na periodontalnih zobeh ali na mostičkih razen, če so oblikovane večje stopničke pod zatički.

#### Opis izdelka:

Kit za mešanje – zelo viskozna snov z izjemno končno trdnostjo, zasnovana za gotove, po meri izdelane ali trojne žlice.

Nadgradnja *Universal™* – srednje viskozna snov zasnovana za uporabo kot snov za žlico ali samostojno za enofazno tehniko odtisa.

Lahka nadgradnja *Thick n' Thin™* – rahlo viskozna nepolzeča snov, ki se na začetku prilepi za zob, nato pa steče v odprtino, kjer zajame podrobnosti pod dlesnijo.

#### Navodila za jemanje odtisa

1. Nanesite lepilo *Correct VPS™* na žlico in počakajte 5 minut, da se posuši.
2. V razdeljevalno pištolo/pištolo dajte patrono/patrone samomešalni kit, nadgradnjo *Universal*, in/ali lahko nadgradnjo *Thick n' Thin*.
3. Odstranite pokrov in iztisnite ena cola inč snovi, da zagotovite enako količino iztisnjene snovi.
4. Na patrone pričvrstite mešalno konico. Na mešalno konico tesnilne snovi pričvrstite intraoralno konico (lahko nadgradnjo *Thick n' Thin* ali nadgradnjo *Universal*).
5. V žlico nanesite *Correct Plus Fast Set* samomešalni kit ali telo *Universal* in hkrati okoli preparata/preparatov z brizgo nanesite lahko telo *Thick n' Thin* ali nadgradnjo *Universal*. Čas delovanja je 60 sekund.
6. Žlico namestite.
7. Odtis držite v istem položaju 2 minuti.
8. Odtis odstranite iz ust.
9. Dobro sperite z vodo in razkužite.
10. Če vlivate kalup, počakajte 15 minut, preden nadaljujete.

**Rýchlotvrdnúci hydrofilný materiál na odtlačky Correct Plus™ zosilnený nanočasticami****Uskladnenie a manipulácia:**

Rýchlotvrdnúci materiál na odtlačky *Correct Plus Fast Set* sa uskladňuje a používa pri teplotách 65° – 75°F (18° – 24°C).

**Indikácie**

- Odtlačky pre 1 – 3 jednotky.
- Duplikácia kamenných modelov.

**Kontraindikácie**

- Vzhľadom na krátky čas spracovania sa materiál *Correct Plus Fast Set* neodporúča pre odtlačky kompletných zubných oblúkov. Na kompletne zubné oblúky použite normálne tvrdnúci materiál *Correct Plus*.

**Dôležité upozornenia**

- Hemostatické prípravky a zaťahovacie lanká obsahujúce síran železitý môžu spomaľovať tvrdnutie materiálu na odtlačky. Pred prípravou odtlačku dôkladne vyčistite oblasť preparácie vodou a odstráňte zvyškové znečistenie.
- Modely sa môžu odlievať 15 minút po vybratí odtlačku z úst.
- Vzhľadom na pevnosť materiálu postupujte v prípade periodontálne postihnutých zubov alebo mostíkov pri používaní automaticky miešateľného tmelu *Correct Plus Fast Set* opatrne, kým sa pod mostíkmi neodkryje niekoľko brázd.

**Popis výrobku:**

Automaticky miešateľný tmel – vysokoviskózný materiál s vysokou výslednou tvrdosťou určený na používanie v bežných, vlastných alebo trojitých odtlačkových lyžiciach.

Materiál *Universal™* – stredne viskózný materiál určený na použitie ako materiál v odtlačkovej lyžici alebo samostatne v jednofázových technikách odtlačkov.

Ľahký materiál *Thick n' Thin™* – nestekajúci nízkoviskózný materiál, ktorý sa najprv usadí na zube, potom preteká do rýh a zachytáva subgingiválne detaily.

**Pokyny na zhotovenie odtlačkov**

1. Naneste adhezívum pre odtlačkovú lyžicu *Correct VPS™* na odtlačkovú lyžicu a ponechajte 5 minút zasychať.
2. Nasadte kazety s automaticky miešateľným tmelom, materiálom *Universal* alebo ľahkým materiálom *Thick n' Thin* do dávkovacích aplikátorov.
3. Odstráňte uzávery a vytlačte palec materiálu, aby sa zabezpečilo dávkovanie rovnakého množstva materiálu.
4. Na kazety nasadte zmiešavacie koncovky. Na zmiešavacie koncovky prepláchnuté materiálom (ľahký materiál *Thick n' Thin* alebo materiál *Universal*) nasadte intraorálne koncovky.
5. Dávajte automaticky miešateľný tmel *Correct Plus Fast Set* alebo materiál *Universal* do odtlačkovej lyžice a súčasne pridávajte striekačkou ľahký materiál *Thick n' Thin* alebo materiál *Universal* okolo preparácie. Čas spracovania je 60 sekúnd.
6. Umiestnite odtlačkovú lyžicu.
7. Ponechajte odtlačok v polohe dve minúty.
8. Vyberte odtlačok z úst.
9. Dôkladne opláchnite pod vodou a dezinfikujte.
10. V prípade odlievania modelu pred ďalším postupom počkajte 15 minút.

## MODO DE EMPLEO:

### Material de impresión hidrofílico nano-reforzado de fraguado rápido Correct Plus™

#### Almacenamiento y uso:

Almacene y use el material de impresión *Correct Plus Fast Set* a 65° a 75°F (18° a 24°C).

#### Indicaciones

- Impresiones para 1 a 3 unidades.
- Duplicación de modelos de piedra.

#### Contraindicaciones

- El *Correct Plus Fast Set* no es recomendable para impresiones del arco completo debido al tiempo rápido de trabajo. Para impresiones del arco completo use *Correct Plus* de fraguado regular.

#### Notas importantes

- Los agentes hemostáticos y los cordones de retracción que contienen sulfato férrico pueden inhibir el fraguado del material de impresión. Antes de tomar la impresión, enjuague bien con agua el lugar de preparación para extraer todo contaminante residual.
- Los modelos pueden verterse 15 minutos después de que la impresión es retirada de la boca.
- Debido a su rigidez, tome precauciones cuando usa la masilla automezclada *Correct Plus Fast Set* en piezas dentales periodontalmente involucradas o sobre puentes, a menos que los cortes de revés severos debajo de los pósticos estén bloqueados.

#### Descripción de los productos:

Masilla automezclada – material de gran viscosidad con alta dureza final diseñado para uso en cubetas estándar, a medida o triples.

Cuerpo Universal™ – material de viscosidad media diseñado para uso como material de cubeta o solo en una técnica monofase de impresión.

Cuerpo ligero Thick n' Thin™ – material de baja viscosidad que no se derrama, inicialmente se apila en la pieza dental luego fluye hacia el surco para capturar detalles subgingivales.

#### Instrucciones para tomar las impresiones

1. Aplique el Adhesivo de cubeta *Correct VPS™* a la cubeta y deje secar al aire durante 5 minutos.
2. Cargue la masilla automezclada, Cuerpo *Universal*, y/o el o los cartuchos Cuerpo ligero *Thick n' Thin* en pistola(s) dispensadora(s).
3. Retire las tapas y extruya una pulgada de material para garantizar la descarga de las mismas cantidades de material.
4. Conecte las puntas mezcladoras a los cartuchos. Conecte una punta intraoral a la punta mezcladora del material de lavado (Cuerpo ligero *Thick n' Thin* o cuerpo *Universal*).
5. Descargue la masilla automezclada *Correct Plus Fast Set* en la cubeta mientras con una jeringa descarga simultáneamente *Thick n' Thin* cuerpo ligero o cuerpo *Universal* alrededor de la o las preparaciones. El tiempo de trabajo es de 60 segundos.
6. Asiente la cubeta.
7. Retenga la impresión en posición durante 2 minutos.
8. Retire la impresión de la boca.
9. Enjuague bien con agua y desinfecte.
10. Si vierte un modelo, espere 15 minutos antes de proseguir.

## BRUKSANVISNING:

### Correct Plus™-snabbavtryck - nanoförstärkt vätbart avtrycksmaterial

#### Förvaring och användning:

Förvara och använd *Correct Plus Fast Set* avtrycksmaterial vid 18° - 24°C (65° - 75°F).

#### Indikationer

- Avtryck för 1-3 enheter.
- Duplicering av stenmodeller.

#### Kontraindikation

- På grund av den snabba arbetstiden rekommenderas inte *Correct Plus Fast Set* för fullständiga bågavtryck. Använd *Correct Plus* normalavtryck för fullständiga bågavtryck.

#### Viktigt att observera

- Hemostatiska medel och retraktionssträngar som innehåller järnsulfat eller aluminiumklorider kan inhibera stelningen av avtrycksmaterial. Innan avtryck tas sköljs preparationsstället grundligt med vatten för att ta bort restföroreningar.
- Modeller kan hållas 15 minuter sedan avtrycket har tagits bort från munnen.
- Var, på grund av styheten, försiktig vid användning av *Correct Plus Fast Set* automatiskt blandad putty på paradentalt involverade tänder eller på brygggar om inte svåra underskär under pontics blockeras ut.

#### Produktbeskrivningar:

Automatiskt blandad putty – ett högviskositetsmaterial med hög hårdhet utformat för användning i fyllda, anpassade eller trippelskedar.

Universal™-kropp – ett medelviskositetsmaterial utformat att användas som ett skedmaterial eller enskilt i en monofas avtrycksteknik.

Thick n' Thin™ lätt kropp – ett icke-konsistent, lätt viskositetsmaterial som initialt staplas på tanden och sedan flödar in i sulcus för att fånga sub-gingival detalj.

#### Anvisningar för att ta avtryck

1. Applicera *Correct VPS™* skedadhesiv på skeden och låt det lufttorka i 5 minuter.
2. Ladda automatiskt blandad putty, *Universal*-kropp och/eller *Thick n' Thin* lätt kropp-patron(er) i dispenseringspistol(er).
3. Ta bort hattar och tryck ut en tum material för att säkerställa att lika mängder material fördelas.
4. Anslut blandningsspetsar till patronerna. Anslut en intraoral spets i tvättmaterialets blandningsspets (*Thick n' Thin* lätt kropp eller *Universal*-kropp.)
5. Fördela antingen *Correct Plus Fast Set* automatiskt blandad putty eller *Universal*-kropp i skeden medan du samtidigt sprutar in antingen *Thick n' Thin* lätt kropp eller *Universal*-kropp i skeden runt preparationen/preparationerna. Arbetstiden är 60 sekunder.
6. Låt skeden stelna.
7. Behåll avtrycket på plats under 2 minuter.
8. Ta bort avtrycket från munnen.
9. Skölj grundligt med vatten och desinficera.
10. Vid hållning i modell, vänta 15 minuter innan du fortsätter.



## KULLANMA TALİMATI:

### Correct Plus™ Hızlı Sertleşen Nano-Güçlendirilmiş Hidrofilik İmpresyon Materyali

#### Saklama ve Kullanım:

Correct Plus Fast Set İmpresyon Materyalini 18° - 24°C'de (65° - 75°F) saklayın ve kullanın.

#### Endikasyonlar

- 1-3 ünitelik impresyon.
- Taş modellerin duplikasyonu.

#### Kontrendikasyon

- Kısa çalışma süresi nedeniyle Correct Plus Fast Set tüm ark impresyonları için önerilmez. Tüm ark impresyonları için Correct Plus Normal Sertleşme kullanınız.

#### Önemli Notlar

- Ferrik sülfat içeren hemostatik ajanlar ve retraksiyon kordları impresyon materyalinin sertleşmesini önleyebilir. İmpresyonu almadan önce preparat bölgesini varsa kalan kontaminanları gidermek için suyla iyice durulayın.
- Modeller impresyon ağızdan alındıktan 15 dakika sonra dökülebilir.
- Sertliği nedeniyle Correct Plus Fast Set Kendiliğinden Karışan Macun destek dişler altında önemli undercut alanlar bloke edilmeden periodontal durumla ilgili dişler veya köprülerde kullanılmamalıdır.

#### Ürün Tanımları:

Kendiliğinden Karışan Macun - stok, özel veya üçlü treylerde kullanım üzere tasarlanmış yüksek sertlikteki bir yüksek viskoziteli materyal.

Universal™ Gövde – bir trey materyali olarak veya tek başına bir monofaz impresyon tekniğinde kullanılmak üzere tasarlanmış orta viskoziteli bir materyal.

Thick n' Thin™ Hafif Gövde – önce dişte kümelenip sonra sulkusa akarak subgingival ayrıntıları yakalayan, çökmeyen, düşük viskoziteli bir materyal.

#### İmpresyon alma talimatı

1. Treye Correct VPS™ Trey Yapıştırıcısı uygulayın ve havayla 5 dakika kurumasını bekleyin.
2. Dispenser tabancaya/tabancalara Kendiliğinden Karışan Macun, Universal Gövde, ve/veya Thick n' Thin Hafif Gövde kartuşunu/kartuşlarını yükleyin.
3. Kapakları çıkarın ve eşit miktarda materyalin uygulandığından emin olmak için 2,5 cm materyali dışarı atın.
4. Kartuşlara karıştırma uçlarını takın. Yıkama materyali karıştırma ucuna bir intraoral uç takın (Thick n' Thin Hafif Gövde veya Universal Gövde.)
5. Treye Correct Plus Fast Set Kendiliğinden Karışan Macun veya Universal Gövde uygularken aynı zamanda preparat(lar) etrafına Thick n' Thin Hafif Gövde veya Universal Gövdeyi şırıngayla verin. Çalışma süresi 60 dakikadır.
6. Treyi oturtun.
7. İmpresyonu yerinde 2 dakika tutun.
8. İmpresyonu ağızdan çıkarın.
9. Su altında iyice durulayın ve dezenfekte edin.
10. Bir model döküyorsanız devam etmeden önce 15 dakika bekleyin.